ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᖅ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᔪᖅ

ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᕗᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐊᒥᓕᕆᔨᖏᓐᓂᑦ/ᕿᓯᓕᕆᔨᖏᓐᓂᑦ

ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ (ᔫᓂ 13, 2011) – ᐅᑯᐊᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᒃ ᓴᐃᒪᓐ ᐊᕙ ᐅᓇᓗ ᐋᔫ ᐲᑕ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᖕᒪᑎᒃ ᐃᑲᔪᓪᓕᕆᖅᑕᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐊᒥᓕᕆᕙᖕᓂᕐᒧᑦ/ᕿᓯᓕᕆᕙᖕᓂᕐᒧᑦ ᓇᑦᑎᕋᓱᖕᓂᒃᑯᓪᓗ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᖃᖅᐸᖕᓂᒃᑯᑦ, ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᐅᑯᓇᖕᒐᑦ, ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐊᒥᓕᕆᔨᖏᓐᓂᑦ/ᕿᓯᓕᕆᔨᖏᓐᓂᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᓄᑦ.

“ᓴᐃᒪᓐ ᐊᕙᓗ ᐋᔫ ᐲᑕᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᐸᒃᑐᒃ ᐱᒻᒪᕆᐊᓗᖕᓂᒃ ᑭᓯᓕᕆᔨᐅᓂᕐᒥᒃ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒋᔭᖏᓐᓂ ᑕᒪᕐᒥᑦᑎᐊᖅ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᐸᒃᑐᑦ,” ᑕᐃᒪᓐᓇ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᒥᓂᔅᑕᖕᒐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑖᓕᐅᓪ ᓯᐅᑦᓴᒃ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᖅ. “ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐱᒃᑯᒍᓱᓪᓗᐊᖅᐳᑦ ᑖᒃᑯᖕᓇᖕᒐᑦ ᐃᓅᖕᓂᒃ ᐱᓕᕆᔾᔪᔭᐅᖃᑦᑕᕋᒥᒃ.”

ᓴᐃᒪᓐ ᐊᕙ ᐱᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐆᒥᖕᒐ, Jim Bourque Award ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓪᓗᓂ ᐱᓕᕆᓪᓚᕆᒍᒪᖃᑦᑕᕐᓂᖕᒐᓄᑦ ᑲᔪᓯᐊᖏᓐᓇᕐᓗᓂ ᐊᑐᕈᓐᓇᖅᐸᖕᓂᕐᒥᒃ ᓂᕐᔪᑎᓂᖕᒑᖅᑐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕐᕕᐅᖃᑦᑕᕈᓐᓇᖅᑐᓂᑦ, ᐱᐅᓂᖅᓴᒃᑯᑦ ᓂᕐᔪᑏᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᕙᖕᓂᖏᓐᓄᑦ, ᐊᖅᑭᒃᓱᐃᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒥᒃ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐅᓪᓗᒥᒧᑦ ᐊᖑᒻᒪᑎᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᒥᕐᓂᒃ/ᕿᓯᖕᓂᒃ ᓂᐅᕐᕈᑎᖃᖅᐸᖕᓂᕐᒥᒃ, ᐃᓕᓴᖅᓯᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᑐᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᑐᖃᖕᒋᓐᓂᒃ, ᑲᒪᔨᐅᓪᓗᑎᒡᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᐸᖕᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᒥᑭᒋᐊᖅᑏᓪᓗ ᓄᖑᕋᐃᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᓂᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᕝᕕᖃᑦᑎᐊᕐᓂᒃᑯᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐆᒪᔪᑯᑎᖏᓐᓂᒃ.

ᐋᔫ ᐲᑕ ᐱᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐆᒥᖕᒐ Bernard Cahill Memorial Award ᐊᑭᓕᖅᓯᖅᑕᐅᓇᓂ ᐱᓕᕆᕙᖕᓂᖕᒐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᓗᓂ ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᓯᑎᑦᑎᕙᒃᓗᓂ ᐃᒃᐱᒋᔭᐅᑦᑎᐊᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ, ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᕙᑎᓗ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᓂᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᓗᓂ.

ᑖᒃᑯᐊᒃ ᑕᒪᕐᒥᒃ ᐊᑐᓂᑦ ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᓯᑎᑦᑎᕙᒃᐳᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖕᒐ ᐱᓕᕆᑦᑎᐊᕐᓂᐅᕙᒃᑐᓂᒃ ᓄᓇᕗᑉ ᐃᓗᐊᓂ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ, ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥᓗ. ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᖃᑦᑕᖅᓯᒪᔫᒃ ᑕᓇᐅᑉ ᐊᑭᐊᓂᕐᒥᐅᓂ ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎᓂᒃ ᓇᑦᑎᕋᓱᒃᐸᖕᓂᐅᑉ ᒥᒃᓵᓄᑦ, ᐅᓂᒃᑳᖅᓗᑎᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐅᑯᓄᖕᒐ, Convention on International Trade in Endangered Species ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓇᓐᓄᒐᓱᖃᑦᑕᐃᓐᓇᓇᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᓂᐅᕐᕈᑎᖃᖅᐸᒡᓗᑎᒡᓗ ᓇᓄᕐᓂᖕᒑᖅᑐᓂᑦ ᓂᐅᕐᕈᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ, ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔨᓄᓪᓗ ᐅᖃᓪᓚᓚᐅᖅᓗᑎᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᓗᑎᒃ ᑲᔪᓯᐊᖏᓐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᐆᒪᔪᕈᓐᓇᖅᐸᖕᓂᕆᔭᐅᔪᒥᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ.

ᐊᒥᓕᕆᔨᑦ/ᕿᓯᓕᕆᔨᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᓄᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᕐᒥᐅᑕᐅᖕᒋᕐᓗᑎᒃ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᕗᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᕙᒃᓗᑎᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᓪᓗ ᐱᓕᕆᕝᕕᑎᔭᐅᔪᓂᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂᓗ. ᐊᒥᓕᕆᔨᑦ/ᕿᓯᓕᕆᔨᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᓄᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᓯᓵᓚᐅᖅᐳᑦ ᐅᑯᓂᖕᒐ, ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᓈᑦ ᑲᓇᑕᒥ , ᐊᒥᖅᑳᖃᑎᖃᕈᒪᓪᓗᑎᒃ ᓯᕗᓕᖅᑎᐅᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔨᐅᓂᕐᒥᒃ ᒪᓕᒐᑎᒍᑦ ᐊᓂᒍᖅᑎᓇᓱᒋᐊᖃᖅᑐᒥᒃ ᐆᒥᖕᒐ, ᑕᕆᐅᑉ ᐊᑭᐊᓂᕐᒥᐅᓂᑦ ᔫᕈᑉ-ᒥᐅᓂᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓂᑦ ᓇᑦᑎᕐᓂᖕᒑᖅᑐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐃᓪᓕᑎᑦᑎᓯᒪᓂᕆᔭᖕᒐᓂᒃ.

###

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃᓴᖅ:

ᓴᑏᕝ ᐱᖕᓯᓐ,
ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᑦᑎᔨ ᐊᑐᐊᒐᓄᑦ ᐱᕙᑏᔭᕐᓂᕐᒥᒃ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒥᒡᓗ
ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ

ᐅᕐᑳᓚᐅᑖ: 867-975-7718
ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ: spinksen@gov.nu.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᖑᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖕᒐᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca*.